

Komisionárska zmluva

uzatvorená v zmysle § 577 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Komisionár:

obchodné meno:

sídlo:

korešpondenčná adresa:

IČO:

inkorporačný údaj:

štatutárny orgán:

DIČ:

bankové spojenie:

kontaktné údaje:

(ďalej len „Komisionár“)

a

Komitent:

obchodné meno:

sídlo/miesto podnikania:

adresa pre doručovanie¹:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Registračný údaj²štatutárny orgán/osoba oprávnená konať za spoločnosť: *SVETLANA GABEZOVA*

bankové spojenie:

kontaktné údaje:

(ďalej len „Komitent“)

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava

P. O. Box 109, 820 05 Bratislava 25

313 966 74

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro,
vložka č.: 9085/B

Ing. Štefan Petrik - konateľ

2020321864, IČ DPH: SK 2020321864

Sberbank Slovensko, a.s., č. účtu: 411 0023 703/ 3100

IBAN: SK51 3100 0000 0041 1002 3703, SWIFT: LUBASKBX

tel.: 00 421/ (0)2/ 32 55 35 45, fax: 00 421/ (0)2/ 32 55 35 25

e-mail: obchod@chequedejeuner.sk

Materská škola

Zuzkin park 2, 04011 Košice

Zuzkin park 2, 04011 Košice

35559438

20201794676

Okresný súd Vložka sro

č. účtu: *0579 330 002/5800*tel.: 911282613 fax: *0904 900 442*

e-mail: MSZUZKINPARK2@STONLINE.SK

Komisionár a Komitent sú ďalej spoločne označení ako „Zmluvné strany“.

Článok I.**Predmet a účel zmluvy**

1.1 Komisionár LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. a Komitent sa dohodli, že na základe tejto rámcovej Komisionárskej zmluvy (ďalej len „Zmluva“) sa Komisionár zaväzuje, že zariadi vo vlastnom mene pre Komitenta na jeho účet určité obchodné záležitosti (ďalej len „Služby“) bližšie určené v čl. III tejto Zmluvy a vo Všeobecných obchodných podmienkach.

1.2 Účelom tejto Zmluvy je zabezpečenie poskytovania Služieb definovaných v čl. III a vo Všeobecných obchodných podmienkach k tejto Zmluve Komisionárom predovšetkým pre zamestnancov Komitenta, ako aj pre Komitenta i tretie osoby určené Komitentom (ďalej len „Používateľ kupónov“), a to prostredníctvom kupónov podľa čl. III Zmluvy v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb určených Komisionárom.

1.3 Na základe kupónov podľa čl. II a III tejto Zmluvy budú Služby zabezpečené a poskytované v zariadeniach (prevádzkach) zmluvných partnerov Komisionára, označených viditeľne umiestnenou etiketou obsahujúcou označenie Služby sprostredkovanej Komisionárom. Zoznamy zariadení (prevádzok) zmluvných partnerov Komisionára budú zverejnené a priebežne aktualizované na web stránke Komisionára www.chequedejeuner.sk. Komisionár má právo aktualizovať (meniť) zoznamy zariadení (prevádzok) zmluvných partnerov Komisionára poskytujúcich Služby.

¹ doplniť adresu pre doručovanie, ak sa nezhoduje s adresou sídla/miesta podnikania

² doplniť údaj o zápise v Obchodnom registri alebo Živnostenskom registri, prípadne obdobný údaj

Článok II.**Podmienky používania kupónov**

2.1 Komisionár zabezpečuje poskytovanie Služieb podľa tejto Zmluvy prostredníctvom kupónov uvedených v čl. III tejto Zmluvy. Rozsah sprostredkovaných Služieb a typ využívaných kupónov je predmetom dohody medzi Komisionárom a Komitentom podľa tejto Zmluvy.

2.2 Kupón je poukážkou, nemá charakter platobného prostriedku a je určený najmä na úhradu sprostredkovanej Služby v nominálnej hodnote vyznačenej na kupóne. V prípade, že cena Služby vybranej Používateľom kupónov prekročí nominálnu hodnotu kupónu, resp. súhrnnú nominálnu hodnotu kupónov, je tento povinný poskytovateľovi Služieb doplatiť rozdiel medzi cenou poskytnutej Služby a hodnotou kupónu, resp. kupónov použitých na jej úhradu. Komisionár je povinný zabezpečovať vyhotovenie kupónov na vlastné náklady. Každý kupón je na prednej strane označený názvom (druhom) kupónu, nominálnou hodnotou, kalendárnym rokom jeho platnosti, číselným a čiarovým kódom. Každý kupón obsahuje ochranné prvky, bez ktorých je kupón neplatný.

2.3 V prípade, že hodnota poskytnutej sprostredkovanej Služby je nižšia ako nominálna hodnota kupónu, resp. súhrnná nominálna hodnota kupónov použitých na jej úhradu, rozdiel sa Používateľovi kupónov nevypláca a tento nie je oprávnený ho požadovať od poskytovateľa Služby ani od Komisionára.

2.4 Komitent týmto berie na vedomie, že Komisionár nie je zodpovedný za kvalitu tovarov a Služieb poskytovaných v zariadeniach (prevádzkach) zmluvných partnerov Komisionára, nakoľko za ich kvalitu zodpovedá výlučne ich poskytovateľ.

Článok III.**Kupóny**

3.1 Komisionár v rámci svojej obchodnej činnosti zabezpečuje sprostredkovanie poskytovania Služieb prostredníctvom nasledovných typov kupónov, ktorých špecifikácia tvorí súčasť Všeobecných obchodných podmienok Komisionára zverejnených na www.chd.sk:

a) Jedálny kupón „Chèque Déjeuner“

Jedálnym kupónom Komisionára bude zabezpečené stravovanie Používateľom kupónov v zariadeniach (prevádzkach) zmluvných partnerov Komisionára.

b) Nápojový kupón „Chèque Aqua“

Nápojovým kupónom Komisionára bude zabezpečený pitný režim Používateľov kupónov v zariadeniach (prevádzkach) zmluvných partnerov Komisionára poskytnutím akéhokoľvek nealkoholického nápoja.

c) Darčekový kupón „CADHOC“

Darčekom kupónom Komisionára je možné uhradiť Služby poskytované v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb v oblasti aktívnej a pasívnej regenerácie, vecného odmeňovania, vzdelávania, cestovného ruchu, zdravotnej starostlivosti a ochrany zdravia.

d) Relaxačný kupón „CADHOC RELAX“

Relaxačným kupónom Komisionára je možné uhradiť Služby poskytované v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb v oblasti aktívnej a pasívnej regenerácie pracovnej sily.

e) Dovolenkový kupón „Chèque Vacances“

Dovolenkovým kupónom Komisionára je možné uhradiť Služby poskytované v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb v oblasti cestovného ruchu.

f) Zdravotný kupón „Chèque Médical“

Zdravotným kupónom Komisionára je možné uhradiť Služby poskytované v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb v oblasti zdravotnej starostlivosti a ochrany zdravia.

g) Zážitkový kupón „CADHOC Adrenalin“

Zážitkovým kupónom Komisionára je možné uhradiť Služby poskytované v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb v oblasti zážitkov rôznorodého charakteru.

h) Sociálny kupón „Chèque Social“

Sociálnym kupónom Komisionára je možné uhradiť Služby poskytované v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb, najmä potraviny (okrem alkoholu, kávy a tabakových výrobkov), ošatenie, obuv, školské a hygienické potreby, mimoriadne liečebné náklady, nevyhnutné vybavenie domácnosti.

(ďalej spoločne len „kupóny“).

- 3.2 Zmluvné strany sa týmto dohodli, že Komisionár sprostredkuje zabezpečenie Služieb výlučne prostredníctvom kupónov uvedených v tomto bode 3.2 Zmluvy a Komitent bude za týmto účelom objednávať a používať výlučne nasledovné kupóny :

Jedálny kupón „Chèque Déjeuner“

Článok IV.

Práva a povinnosti Komisionára

- 4.1 Komisionár je povinný dodávať Komitentovi kupóny v požadovanej hodnote a množstve, ktoré si Komitent určí vo svojej objednávke. Komisionár je povinný pri uzatvorení tejto Zmluvy oboznámiť Komitenta so všetkými spôsobmi objednávaní kupónov, z ktorých je Komitent oprávnený vybrať si ten, ktorý bude najviac vyhovovať jeho potrebám.
- 4.2 Komisionár je povinný vydať Komitentovi riadne zaplatené kupóny v objednanom množstve a nominálnych hodnotách vždy do 3 pracovných dní odo dňa ich úhrady. Za deň úhrady sa považuje deň pripísania príslušnej peňažnej čiastky na účet Komisionára.
- 4.3 Komisionár sa zaväzuje zabezpečiť sprostredkovanie poskytovania Služieb Používateľovi kupónov, ktorý ich predloží v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb určených Komisionárom (bod 1.3 Zmluvy).
- 4.4 Komisionár sa zaväzuje na žiadosť Komitenta vynaložiť všetko úsilie za účelom rozšírenia zariadení (prevádzok) zmluvných partnerov Komisionára, za účelom rozšírenia rozsahu sprostredkovaných Služieb.

Článok V.

Práva a povinnosti Komitenta

- 5.1 Komitent má právo si na základe tejto Zmluvy objednať kupóny uvedené v bode 3.2 tejto Zmluvy a tieto ďalej odovzdať Používateľom kupónov za účelom úhrady Služieb, ktorých poskytovanie sprostredkuje Komisionár.
- 5.2 Komitent má právo na vydanie jedálnych kupónov až po ich zaplatení v lehote v zmysle článku IV., bod 4.2 tejto Zmluvy.
- 5.3 Komitent sa zaväzuje bezodkladne oznámiť Komisionárovi zmenu ktoréhokoľvek zo svojich identifikačných údajov uvedených v tejto Zmluve, najneskôr však do piatich pracovných dní odo dňa každej zmeny.

Článok VI.

Odplata a platobné podmienky

- 6.1 Komitent je povinný zaplatiť Komisionárovi nominálnu hodnotu objednaných kupónov, odplatu dohodnutú v čl. VI tejto Zmluvy a ďalšie poplatky podľa aktuálneho Cenníka poplatkov Komisionára (ďalej len „Cenník“), ktorý tvorí súčasť Všeobecných obchodných podmienok Komisionára zverejnených na www.chd.sk. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že na Komitenta sa nevzťahuje ustanovenie čl. VI. bod 6.3 Všeobecných obchodných podmienok Komisionára.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že za sprostredkovanie poskytnutia Služieb prostredníctvom kupónov, na použití ktorých sa Zmluvné strany dohodli v bode 3.2 tejto Zmluvy, má Komisionár právo na odplatu nasledovne:
- a) Ak Komitent objednáva a používa **Jedálny kupón „Chèque Déjeuner“** Komisionár má právo na odplatu vo výške 3,00 % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku.
 - b) Ak Komitent objednáva a používa **Nápojový kupón „Chèque Aqua“** Komisionár má právo na odplatu vo výške X % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku.
 - c) Ak Komitent objednáva a používa **Darčekový kupón „CADHOC“** Komisionár má právo na odplatu vo výške X % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku.
 - d) Ak Komitent objednáva a používa **Relaxačný kupón „CADHOC RELAX“** Komisionár má právo na odplatu vo výške X % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku.
 - e) Ak Komitent objednáva a používa **Dovolenkový kupón „Chèque Vacances“** Komisionár má právo na odplatu vo výške X % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku.
 - f) Ak Komitent objednáva a používa **Zdravotný kupón „Chèque Médical“** Komisionár má právo na odplatu vo výške X % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku.

g) Ak Komitent objednáva a používa **Zážitkový kupón „CADHOC Adrenalin“** Komisionár má právo na odplatu vo výške X % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku.

h) Ak Komitent objednáva a používa **Sociálny kupón „Chèque Social“** Komisionár má právo na odplatu vo výške X % zo sumy predstavujúcej súčet nominálnych hodnôt všetkých objednaných kupónov, a to za každú objednávku. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že vyššie uvedená odplata u všetkých typov kupónov musí byť minimálne vo výške uvedenej v bode 4.2 Všeobecných obchodných podmienok zverejnených na www.chd.sk.

Článok VII.

Trvanie a zánik zmluvy

7.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

7.2 Zmluva zaniká písomnou dohodou Zmluvných strán alebo uplynutím trojmesačnej výpovednej lehoty. Písomnú výpoveď je oprávnená dať ktorákoľvek zo zmluvných strán. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúcom po dni doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane. Povinnosť doručiť výpoveď sa splní, len čo adresát písomnosť prevezme alebo len čo ju pošta vráti odosielateľovi ako nedoručiteľnú. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát odmietne prijať písomnosť.

Článok VIII.

Iné dojednania

8.1 Súhlas so spracovaním osobných údajov

Komitent v zmysle § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov poskytuje Komisionárovi súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré Komitent dobrovoľne poskytuje Komisionárovi v rozsahu údajov uvedených v tejto Zmluve a v dodatkoch k nej pre potreby realizácie účelu Zmluvy, ako aj na štatistické účely Komisionára, najmä na účely spracovania a vyhodnocovania informácií o využívaní Služieb sprostredkovaných Komisionárom, ako aj na účely predkladania ponúk a zasielanie informácií o Službách ponúkaných alebo sprostredkovaných Komisionárom. Komitent udeľuje súhlas so spracovaním svojich osobných údajov na dobu neurčitú, tento súhlas je možné kedykoľvek odvolať písomnou žiadosťou doručenou Komisionárovi.

8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že na ich zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa nevzťahuje úprava ustanovení § 578, § 584, § 585 a § 589 Obchodného zákonníka.

8.3 Súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Komisionára zverejnené na www.chd.sk upravujúce podmienky poskytovania Služieb, ako aj ďalšie práva a povinnosti Zmluvných strán, súčasťou ktorých je aj Cenník poplatkov. Odchylné dojednania v Zmluve majú prednosť pred znením Všeobecných obchodných podmienok.

Článok IX.

Záverečné a prechodné ustanovenia

9.1 Táto Zmluva vzniká a nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami, a tým sa rušia všetky predchádzajúce dojednania medzi Komitentom a Komisionárom. Zmluva je vyhotovená vo dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú Zmluvnú stranu. Vzťahy neupravené touto Zmluvou a Všeobecnými obchodnými podmienkami Komisionára zverejnenými na www.chd.sk sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

9.2 Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že si Zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom, ktorý je určitý a zrozumiteľný, a že ich podpisy na Zmluve sú vyjadrením ich slobodnej a vážnej vôle uzatvoriť túto Zmluvu. Komitent vyhlasuje, že sú mu známe Všeobecné obchodné podmienky vrátane Cenníka, ktoré boli priložené k návrhu Zmluvy.

V Bratislave dňa 16.6.2014

Komitent

MATERSKÁ ŠKOLA
KOŠICE
ZUZKIN PARK 2

LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.
Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava
Tel. 02/3255 35 45 Fax 02/3255 35 25
IČO 2696674
MČ Bratislava 2620321864

Komisionár
LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

Všeobecné obchodné podmienky
LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

so sídlom Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava, IČO: 313 966 74, inkorporačný údaj: zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 9085/B (ďalej len „LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.“ alebo „Komisionár“).

platné a účinné od 15.04.2014

Obsah

- I. Úvodné ustanovenia
- II. Komisionárska zmluva
- III. Kupóny
- IV. Cenník poplatkov, odplata a platobné podmienky
- V. Reklamácie
- VI. Daňové a účtovné podmienky a fakturácia
- VII. Iné dojednania
- VIII. Zverejnené ustanovenia

I.

Úvodné ustanovenia

1.1 LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. vydáva v súlade s § 273 ods. 1 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení tieto Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“), ktorými podrobne upravuje každý zmluvný vzťah medzi LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. a tretou osobou (ďalej len „klientom“), predmetom ktorého je zabezpečenie sprostredkovania služieb spoločnosťou LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. prostredníctvom kupónov spoločnosti LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. podľa čl. II. a III. VOP.

1.2 Každá zmluva podľa bodu 1.1 VOP medzi LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. a klientom je Komisionárskou zmluvou (čl. II. VOP) uzatvorenou podľa § 577 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v platnom znení, ktorej zmluvnými stranami sú LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. ako Komisionár a klient ako Komitent.

1.3 VOP sú súčasťou komisionárskych zmlúv uzatváraných medzi LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. ako Komisionárom a klientom ako Komitentom a tvoria časť ich obsahu. Odchylné dojednania Komisionárskej zmluvy (a jej dodatkov) uzatvorenej medzi Komisionárom a Komitentom majú prednosť pred znením VOP.

1.4 VOP sú zverejnené na www.chequedejeuner.sk, prikladajú sa k písomným komisionárskym zmluvám medzi LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. a klientmi (klient ďalej tiež len ako „Komitent“).

1.5 LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. má právo meniť VOP. LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. je povinná oznámiť klientom aktuálne znenie VOP i deň nadobudnutia účinnosti zmeny VOP. Zmenu VOP a jej účinnosť oznámi LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. klientom zverejnením na www.chequedejeuner.sk, alebo informáciou na faktúre, alebo priloženou k faktúre, alebo v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej pošty (e-mailom), alebo iným vhodným spôsobom. LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. sa zaväzuje zverejniť nové znenie VOP minimálne 15 dní pred dátumom účinnosti zmeny VOP. Ak klient ako

www.chequedejeuner.sk

Komitent v lehote do 15 kalendárnych dní odo dňa oznámenia nových VOP písomne nedoručí LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. svoj písomný nesúhlas so zmenou znenia VOP, má sa za to, že súhlasí s novým znením VOP. Po doručení písomného nesúhlasu klienta sa komisionárska zmluva medzi ním a LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. spravuje doterajším znením VOP. LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. je však oprávnená jednostranne ukončiť svoj zmluvný vzťah s Komitentom odstúpením od komisionárskej zmluvy. Zadaním akéhokoľvek pokynu (najmä objednávky) v zmysle komisionárskej zmluvy a jej dodatkov, klient ako Komitent potvrdzuje, že sa oboznámil s novým znením VOP a že s ním súhlasí.

II.

Komisionárska zmluva

2.1 Komisionár je povinný prijať a spracovať objednávky v štandardných formách, ktoré sú nasledovné:

- objednávky zadané v Zákazníckej zóne Komisionára s prihlásením (<https://www.e-kupon.sk/persoweb/login.jsf>),
- objednávky zadané na webovej stránke Komisionára bez prihlásenia (<https://www.e-kupon.sk/persoweb/objednavka.jsf>),
- objednávky spracované v špeciálnej aplikácii Komisionára v režime online alebo offline, ktorá je zdarma k dispozícii na webe Komisionára,
- objednávky vypísané na formulárovom tlačíve Komisionára zaslané faxom (02 / 32 55 35 25), doručené poštou alebo osobne,
- telefonické objednávky na Zákazníckej linke Komisionára (02 / 32 55 35 45).

Všetky štandardné objednávky sú pre Komitenta i Komisionára záväzné. Potvrdením objednávky klienta spoločnosťou LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. vzniká medzi LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. ako Komisionárom a objednávateľom – klientom ako Komitentom čiastková komisionárska zmluva (ďalej len „zmluva“), ktorou sa Komitent zaväzuje zaplatiť Komisionárovi odplatu za služby, vrátane poplatkov podľa Cenníka v zmysle čl. IV. bod 4.1 VOP a Komisionár sa zaväzuje, že zariadi vo vlastnom mene pre Komitenta na jeho účet určité obchodné záležitosti (ďalej len „Služby“), a to prostredníctvom kupónov Komisionára, najmä prostredníctvom jedálneho kupónu „Chèque Déjeuner“, nápojového kupónu „Chèque Aqua“, darčekového kupónu „CADHOC“, relaxačného kupónu „CADHOC RELAX“, dovolenkového kupónu „Chèque Vacances“, zdravotného kupónu „Chèque Médical“, zážitkového kupónu „CADHOC Adrenalin“ a sociálneho kupónu „Chèque Social“.

V prípade prijatia nejasej, resp. neštandardnej objednávky má Komisionár právo kontaktovať Komitenta za účelom zistenia informácií vedúcich k riadnemu vybaveniu objednávky, resp. za účelom zaslania objednávky v štandardnej forme.

2.1.1 Jedálny kupón „Chèque Déjeuner“: Komitent ako zamestnávateľ je podľa § 152 zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v platnom znení povinný zabezpečovať zamestnancom vo všetkých zmenách stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy priamo na pracoviskách alebo v ich blízkosti a zároveň zabezpečiť stravovanie zamestnancov najmä poskytovaním jedného teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja zamestnancovi v priebehu pracovnej zmeny vo vlastnom stravovacom

zariadení, v stravovacom zariadení iného zamestnávateľa, alebo zabezpečiť stravovanie pre svojich zamestnancov prostredníctvom právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby. Komitent a Komisionár sa dohodli, že Komisionár pre Komitenta sprostredkuje zabezpečenie tejto povinnosti pre zamestnancov Komitenta prostredníctvom jedálnych kupónov „Chèque Déjeuner“ (ďalej len „jedálny kupón“), ktorým Komitent odovzdá jedálne kupóny. Komisionár sa zaväzuje zabezpečiť stravovanie aj pre Komitenta a iné osoby určené Komitentom, ktorým Komitent odovzdá jedálne kupóny. Na základe jedálnych kupónov bude zabezpečené stravovanie používateľom jedálnych kupónov v zariadeniach (prevádzkach) zmluvných partnerov Komisionára, označených viditeľne umiestnenou etiketou obsahujúcou označenie služby sprostredkovejanej Komisionárom.

2.1.2 Nápojový kupón „Chèque Aqua“: Komitent ako zamestnávateľ je podľa § 6 ods. 3 písmeno b) zák. č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v platnom znení povinný bezplatne zabezpečovať zamestnancom podľa vnútorného predpisu pitný režim, ak to vyžaduje ochrana ich života alebo zdravia. Komitent a Komisionár sa dohodli, že Komisionár zabezpečí prostredníctvom nápojových kupónov „Chèque Aqua“ (ďalej len „nápojový kupón“) pitný režim pre Komitenta a iné osoby určené Komitentom, ktorým Komitent odovzdá nápojové kupóny. Na základe nápojových kupónov bude zabezpečený pitný režim používateľom nápojových kupónov v zariadeniach (prevádzkach) zmluvných partnerov Komisionára, označených viditeľne umiestnenou etiketou obsahujúcou označenie služby sprostredkovejanej Komisionárom.

2.1.3 Darčekový kupón „CADHOC“, relaxačný kupón „CADHOC RELAX“, dovolenkový kupón „Chèque Vacances“, zdravotný kupón „Chèque Médical“, a zážitkový kupón „CADHOC Adrenalin“: Komitent a Komisionár sa dohodli, že Komisionár pre Komitenta sprostredkuje tovary a služby pre zamestnancov Komitenta prostredníctvom darčekového kupónu „CADHOC“ (ďalej len „darčekový kupón“), relaxačného kupónu „CADHOC RELAX“ (ďalej len relaxačný kupón), dovolenkového kupónu „Chèque Vacances“ (ďalej len „dovolenkový kupón“) zdravotného kupónu „Chèque Médical“ (ďalej len „zdravotný kupón“), a zážitkového kupónu „CADHOC Adrenalin“ (ďalej len „zážitkový kupón“), a to zamestnancom, ktorým Komitent odovzdá vyššie uvedené kupóny. Darčekovým kupónom Komisionára je možné uhradiť tovary a služby poskytovateľom tovarov a služieb v oblasti aktívnej a pasívnej regenerácie a v oblasti vecného odmeňovania poskytnuté služby a tovary v oblasti vzdelávania, poskytovateľom služieb cestovného ruchu vybrané služby v oblasti cestovného ruchu, poskytovateľom zdravotnej starostlivosti vybrané služby alebo tovary v oblasti zdravotnej starostlivosti a ochrany zdravia. Relaxačným kupónom Komisionára je možné uhradiť služby poskytovateľom služieb a tovarov v oblasti aktívnej a pasívnej regenerácie pracovnej sily. Dovolenkovým kupónom Komisionára je možné uhradiť poskytovateľom služieb cestovného ruchu vybrané služby v oblasti cestovného ruchu. Zdravotným kupónom Komisionára je možné uhradiť poskytovateľom zdravotnej starostlivosti vybrané služby alebo tovary v oblasti zdravotnej

www.chequedejeuner.sk

starostlivosti a ochrany zdravia. Zážitkový kupón Komisionára slúži na úhradu vybraných služieb v oblasti zážitkov rôznorodého charakteru. Komisionár sa zaväzuje sprostredkovať Služby aj pre Komitenta a iné osoby určené Komitentom, ktorým Komitent odovzdá darčekové, relaxačné, zdravotné, dovolenkové alebo zážitkové kupóny.

2.1.4 Sociálny kupón „Chèque Social“: Komisionár sa zaväzuje, že vo vlastnom mene na účet Komitenta zabezpečí prostredníctvom kupónov u svojich zmluvných partnerov predaj vybraných tovarov a služieb pre používateľov kupónov. Pod pojmom vybrané tovary a služby sa rozumejú najmä potraviny (okrem alkoholu, kávy a tabakových výrobkov), ošatenie, obuv, školské a hygienické potreby, mimoriadne liečebné náklady, nevyhnutné vybavenie domácnosti (ďalej len „vybrané tovary a služby“).

2.2 Účelom zmluvy je zabezpečenie poskytovania služieb Komisionárom predovšetkým pre zamestnancov Komitenta, ako aj pre Komitenta i tretie osoby určené Komitentom, a to prostredníctvom vyššie uvedených kupónov v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov služieb určených Komisionárom a predmetom zmluvy je záväzok Komisionára zariadiť obchodné záležitosti - zabezpečiť poskytovanie Služieb za podmienok a v rozsahu dohodnutom v zmluve.

2.3 Na základe vyššie uvedených kupónov budú Služby zabezpečené a poskytované v zariadeniach (prevádzkach) zmluvných partnerov Komisionára, označených viditeľne umiestnenou etiketou obsahujúcou označenie Služby sprostredkovejanej Komisionárom. Zoznamy zariadení (prevádzok) zmluvných partnerov Komisionára sú zverejnené a priebežne aktualizované na webovej stránke Komisionára www.chequedejeuner.sk. Komisionár má právo aktualizovať (meniť) zoznamy zariadení (prevádzok) zmluvných partnerov Komisionára poskytujúcich Služby.

2.4 Úroky z omeškania

2.4.1 Ak je Komitent v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania podľa § 369 Obchodného zákonníka.

2.5 Práva a povinnosti Komisionára:

2.5.1 Komisionár je povinný zaslať Komitentovi kupóny objednané podľa zmluvy najneskôr do troch pracovných dní.

2.5.2 Komisionár sa zaväzuje zabezpečiť poskytovanie Služieb každej osobe, ktorá predloží kupóny podľa tejto zmluvy v zariadeniach (prevádzkach) poskytovateľov Služieb určených Komisionárom.

2.5.3 Komisionár sa zaväzuje na žiadosť Komitenta vynaložiť všetko úsilie za účelom rozšírenia zariadení (prevádzok) zmluvných partnerov Komisionára, za účelom rozšírenia rozsahu sprostredkovaných Služieb.

2.6 Práva a povinnosti Komitenta:

2.6.1 Komitent má právo si štandardnou formou podľa bodu 2.1 objednávať kupóny, prostredníctvom ktorých môže Komitent, zamestnanci Komitenta a Komitentom určené osoby využívať Služby, ktorých poskytovanie sprostredkuje Komisionár.

2.6.2 Komitent je povinný uhrádzať Komisionárovi odplatu i poplatky podľa zmluvy a týchto VOP riadne a včas.

2.6.3 Komitent sa zaväzuje bezodkladne oznámiť Komisionárovi zmenu ktoréhokoľvek z identifikačných alebo komunikačných údajov (napr. zmenu obchodného mena, sídla/miesta podnikania/adresy trvalého

bydliska, e-mailovej adresy, telefónneho i faxového čísla), ako aj čísla bankového účtu, najneskôr však do piatich pracovných dní odo dňa každej zmeny.

2.6.4 Komitent má právo na informácie o produktoch a Službách Komisionára, ktoré môže získať telefonicky prostredníctvom zákazníckej linky Komisionára č. 02 / 32 55 35 45 alebo na stránke www.chequedejeuner.sk

2.6.5 Komitent je povinný v komunikácii s Komisionárom používať Komisionárom pridelené identifikačné číslo

III.

Kupóny

3.1 LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. zabezpečuje poskytovanie Služieb na základe komisionárskych zmlúv prostredníctvom kupónov, a to najmä prostredníctvom jedálneho kupónu „Chèque Déjeuner“, nápojového kupónu „Chèque Aqua“, darčekového kupónu „CADHOC“, relaxačného kupónu „CADHOC RELAX“, dovolenkového kupónu „Chèque Vacances“, zdravotného kupónu „Chèque Médical“, zážitkového kupónu „CADHOC Adrenalin“ a sociálneho kupónu „Chèque Social“.

3.2 Kupón nemá charakter platobného prostriedku a je určený najmä na úhradu sprostredkovanvej Služby v nominálnej hodnote vyznačenej na kupóne.

3.3 Komisionár je povinný zabezpečovať vyhotovenie kupónov na vlastné náklady. Každý kupón je na prednej strane označený názvom (druhom) kupónu, nominálnou hodnotou, kalendárnym rokom jeho platnosti, číselným a čiarovým kódom.

3.4 Každý kupón obsahuje ochranné prvky, bez ktorých je kupón neplatný. Grafické znázornenie platných kupónov a popis základných ochranných prvkov je prístupný na webovej stránke Komisionára www.chequedejeuner.sk.

3.5 Kupóny sú vydávané s minimálnou platnosťou 15 mesiacov, t.j. nový ročník s platnosťou do 31. 12. nasledujúceho kalendárneho roka začína Komisionár vydávať spravidla v mesiaci október. Platným kupónom sa v príslušnom kalendárnom roku rozumie aj kupón vydaný na nasledujúci kalendárny rok. Platnosť kupónov končí vždy k 31. 12. kalendárneho roka, ktorý sa zhoduje s kalendárnym rokom platnosti vyznačeným na kupóne.

3.6 Po uplynutí doby platnosti kupónov má Komitent právo Komisionárovi vrátiť kupóny, ktoré prevzal od Komisionára a ktoré sa stali neplatnými uplynutím doby (roku) ich platnosti, avšak najneskôr do 20. januára roka nasledujúceho po roku vyznačenom na kupóne. Za kupóny, ktoré boli Komitentom doručené Komisionárovi najneskôr do dňa 20. januára (vrátane) príslušného kalendárneho roka, má Komitent do 15 pracovných dní od ich vrátenia nárok na vrátenie peňažnej sumy zodpovedajúcej nominálnej hodnote kupónu násobenej počtom oprávnených vrátených kupónov, po odpočítaní spracovateľského poplatku a DPH. Komitent nemá nárok na vrátenie kupónov, ktoré nevytlačil Komisionár, ktoré nemajú ochranné prvky, ktoré neboli Komitentovi predané Komisionárom. Náklady na vrátenie kupónov znáša Komitent. Komisionár nie je povinný vrátiť Komitentovi vyššie uvedenú peňažnú sumu za neplatné kupóny, ktoré boli vrátené najneskôr do 20. januára

www.chequedejeuner.sk

roka nasledujúceho po roku vyznačenom na kupóne, ak Komitent písomne neoznámí Komisionárovi číslo svojho bankového účtu.

IV.

Cenník poplatkov, odplata a platobné podmienky

4.1 Cenník poplatkov

Komisionár a Komitent sa dohodli, že Komisionár má nárok na uhradenie nasledovných poplatkov Komitentom:

- spracovateľský poplatok** vo výške 10.00 EUR pri kupónoch vrátených Komitentom Komisionárovi (dobropis)
- poplatok za doručenie a balné – cenný list** vo výške 2.95 EUR
- poplatok za doručenie a balné – dobierka** vo výške 4.95 EUR
- poplatok za doručenie a balné – kuriérska služba** vo výške 5.95 EUR
- poplatok za doručenie a balné – kuriérska služba dobierka** vo výške 6.95 EUR
- poplatok za doručenie a balné – kuriér Komisionára** vo výške 10.95 EUR, v obvode Bratislava – Staré Mesto 12.95 EUR
- náklady** vo výške 7.00 EUR súvisiace so spracovaním objednávky, ktorej hodnota je nižšia ako 235.00 EUR

(ďalej len „Cenník poplatkov“)

4.2 Odplata

Minimálna výška odplaty Komisionára predstavuje sumu 7 (sedem) EUR. V prípade, ak by táto minimálna odplata vo výške 7 EUR bola u objednaných jedálnych kupónov vyššia ako 3 % z celkovej nominálnej hodnoty takto objednaných jedálnych kupónov, tento bod 4.2 sa na odplatu týkajúcu sa jedálnych kupónov nebudie aplikovať. Uvedená výška minimálnej odplaty je bez DPH.

4.3 Komitent sa zaväzuje zaplatiť Komisionárovi odplatu podľa uzavretej Komisionárskej zmluvy a týchto VOP, pokiaľ sa Zmluvné strany písomne v komisionárskej zmluve nedohodnú inak. Odplata Komisionára sa považuje za uhradenú Komitentom dňom jej pripísania v celej výške na účet Komisionára s uvedením správneho variabilného symbolu uvedeného na faktúre alebo na zálohovej faktúre.

4.4 Odplata Komisionára a všetky poplatky a náklady uvedené v článku IV. sú bez DPH.

V.

Reklamácie

5.1. Komisionár sa riadi Reklamačným poriadkom, v ktorom riadne informuje Komitenta o podmienkach, spôsobe a mieste uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady, rozpor alebo nedostatky. Reklamačný poriadok je vydaný v súlade s príslušnými ustanoveniami Obchodného a Občianskeho zákonníka, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. Reklamačný poriadok zabezpečuje jednotný, rýchly a presný postup pri uplatnení prípadnej reklamácie poskytovaných služieb a je zverejnený na (<http://www.chequedejeuner.sk/page/sk/Kupony/Reklamacny-poriadok.html>).

5.2 Reklamáciu je Komitent povinný písomne podať v ústredí spoločnosti, alebo zaslať na adresu sídla spoločnosti LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o.

Komisionár o výsledku prešetrovania reklamácie Komitenta písomne informuje a to najneskôr do 30 dní odo dňa prijatia reklamácie.

5.3 Ak Komisionár nemôže o výsledku prešetrovania reklamácie Komitenta písomne informovať v 30-dňovej lehote, je povinný Komitenta písomne informovať, že prešetrovanie reklamácie prebieha a oznámiť Komitentovi pravdepodobnú lehotu skončenia prešetrovania reklamácie a poskytnutia informácie o jej výsledku.

5.4 Ak sa stane chyba pri fakturácii, majú Zmluvné strany nárok na vzájomné vyrovnanie. Ak Komitent zistí chybu vo faktúre, bez zbytočného odkladu oznámi túto skutočnosť Komisionárovi s uvedením dôvodov. V prípade opodstatnenej reklamácie Komisionár vystaví opravnú faktúru. Ak chybu zistí Komisionár, bezodkladne vyhotoví opravnú faktúru.

VI.

Danové a účtovné podmienky a fakturácia

6.1 Na kupóny sa v zmysle pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky uverejneného vo Finančnom spravodajcovi 12/96, číslo 12019/1996-63 nevzťahuje daň z pridanej hodnoty („DPH“). K Službám Komisionára účtovaným na základe uzatvorenej komisionárskej zmluvy sa pripočíta DPH.

6.2 Zálohovú faktúru vyhotoví Komisionár po prevzatí objednávky Komitenta a odošle ju Komitentovi. Faktúru za nákup kupónov vyhotoví Komisionár po ich uhradení Komitentom. Doručenie zálohovej faktúry Komisionára Komitentovi sa považuje tiež za potvrdenie objednávky Komitenta Komisionárom.

6.3 Komitent je povinný uhradiť faktúry Komisionára v lehote ich splatnosti na bankový účet Komisionára, ktorý je uvedený na faktúrach. Komisionár odosiela faktúry v deň ich vyhotovenia.

VII.

Iné dojednania

7.1 Doručovanie: Ak v zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia medzi Zmluvnými stranami v súvislosti so zmluvou musí mať písomnú formu a musí sa doručiť poštou ako doporučená zásielka s doručenkou, alebo kuriérom, alebo faxom, alebo osobne s vyžiadaním potvrdenia o prijatí. Každá Zmluvná strana môže zmeniť adresu pre doručovanie korešpondencie písomným oznámením druhej Zmluvnej strane. Ak adresát prevzatie korešpondencie odmietne, považuje sa táto za doručenú okamihom odmietnutia prevziať korešpondenciu. Ak pošta alebo prevádzkovateľ kuriérkej služby korešpondenciu vráti odosielateľovi ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie korešpondencie bolo zmarené konaním, alebo opomenutím adresáta, korešpondencia sa považuje za doručenú uplynutím 3 pracovných dní odo dňa jej odoslania odosielateľom. V prípade korešpondencie zasielanej faxom je potrebné korešpondenciu doručiť do 5 pracovných dní adresátovi aj poštou ako doporučenú zásielku s doručenkou, alebo kuriérom, alebo osobne.

7.2 Upomienky: Ak Komitent neuhradí akúkoľvek faktúru podľa tohto článku VOP v lehote splatnosti, Komisionár je oprávnený zaslať Komitentovi písomnú výzvu (upomienku).

7.3 Započítanie: Komitent súhlasí s tým, že Komisionár môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Komitentovi na základe komisionárskej zmluvy proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná, alebo nie), ktorú má Komitent voči Komisionárovi.

7.4 Komisionár je oprávnený postúpiť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z uzatvorených zmluvných vzťahov na tretie osoby (najmä pohľadávky voči Komitentovi vzniknuté z neuhradených faktúr).

7.5 Súhlas so spracovaním osobných údajov: Komitent v zmysle § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov poskytuje Komisionárovi súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré Komitent dobrovoľne poskytuje Komisionárovi v rozsahu údajov uvedených v tejto zmluve a v dodatkoch k nej pre potreby realizácie účelu zmluvy, ako aj na štatistické účely Komisionára, najmä na účely spracovania a vyhodnocovania informácií o využívaní služieb sprostredkovaných Komisionárom, Komitent udeľuje súhlas so spracovaním svojich osobných údajov na dobu neurčitú, tento súhlas je možné kedykoľvek odvolať písomnou žiadosťou doručenou Komisionárovi.

7.6 Súhlas s použitím osobných a kontaktných údajov na marketingové účely: Klient ako Komitent súhlasí s tým, že Komisionár môže použiť osobné a kontaktné údaje klienta na marketingové účely, najmä na účely predkladania ponúk a zasielanie informácií o službách ponúkaných alebo sprostredkovaných Komisionárom. Tento súhlas môže Komitent kedykoľvek odvolať písomnou žiadosťou doručenou Komisionárovi.

VIII.

Záverečné ustanovenia

8.1 Písomnú komisionársku zmluvu možno meniť alebo dopĺňať výlučne písomnými dodatkami podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.

8.2 Zmeny identifikačných údajov Zmluvných strán zapisovaných do obchodného registra alebo obdobného registra sa nebudú považovať za zmeny vyžadujúce uzavretie dodatku k zmluve.

8.3 Všetky hovory na zákaznických linkách LE CHEQUE DEJEUNER s.r.o. môžu byť elektronicky zaznamenávané v súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

8.4 Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 15.04.2014. Týmto dňom sa zároveň ruší platnosť a účinnosť predchádzajúcich VOP Komisionára.